

## EUROPSKI DAN JEZIKA NA TEMU *KOLIKO SMO VIŠEJEZIČNI*

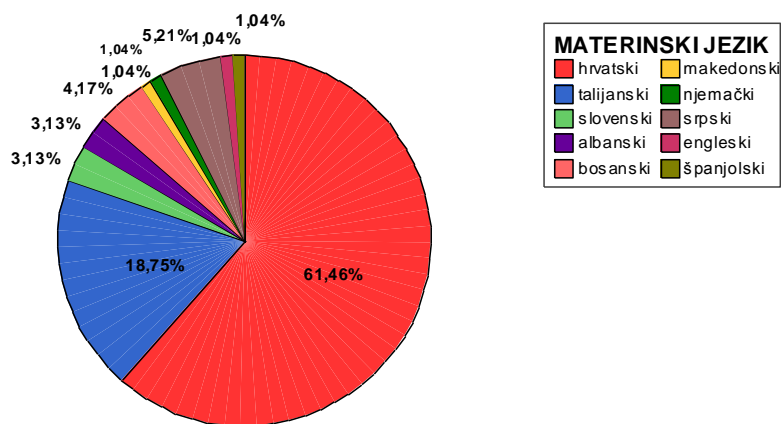
Učenici 1. razreda smjera turističke gimnazije i 3. razreda smjera frizer, kozmetičar i elektromehaničar proslavili su 26.9.2013. Europski dan jezika, koji se tradicionalno obilježava od 2001. godine diljem Europe, nakon što je Vijeće Europe donijelo odluku o obilježavanju tog dana zbog sve većeg širenja višejezičnosti u Europskoj uniji.

Tema aktivnosti koju su učenici provodili zajedno sa svojim profesorima stranih jezika (prof. K.Badurina, prof. Jajić Novogradec i prof. Vidović) bila je *Koliko smo višejezični*. U današnjem svijetu jednojezični govornici gotovo da i ne postoje, jer većina ljudi može se služiti najmanje još jednim jezikom, bilo da je to drugi ili strani jezik, neovisno o kompetenciji toga jezika. Cilj aktivnosti bio je osvijestiti lokalno stanovništvo (s područja grada Buja) o važnosti učenja stranih jezika i stjecanja određenih kompetencija u stranome jeziku, a kod učenika također pobuditi interes za učenje što više različitih jezika. U pripremnim aktivnostima, učenici su skupljali limenke Coca-cola s različitim natpisima na hrvatskome i talijanskome jeziku, izrađivali letke s podacima o Europskom danu jezika i radili kartice na engleskom jeziku s različitim izrekama o jeziku te na kraju izradili prigodni plakat. Na sam dan provođenja glavne aktivnosti, jedna je grupa učenika obilazila građane na ulicama grada anketirajući ih o tome znaju li što se obilježava na taj dan, koji im je materinski jezik, koje strane jezike su učili u školi, kako bi sami ocijenili svoje kompetencije u pojedinim stranim jezicima, smatraju li važnim učenje jezika, može li se jezik učiti neovisno o dobi i ukoliko bi imali priliku bi li prihvatili rad ili školovanje u inozemstvu. Učenici su istovremeno dijelili građanima prigodne letke koje su samostalno izradili o Europskom danu jezika. Druga grupa učenika provodila je anketu među građanima uz štand koji se nalazio u samom centru grada te pozivala građane da pokušaju na temelju ponuđenih riječi iz hrvatskog i talijanskog jezika koje su se nalazile na limenkama *Coca-Cole* na štandu, spojiti rečenicu na jednom od jezika. Bilo je to jedno od vrlo izazovnih iskustava za same građane, jer bez obzira na bolju kompetenciju u hrvatskome ili talijanskome jeziku, koji su se pokazali za većinu građana materinskim jezicima, to nije bio jednostavan zadatak, prije svega iz razloga što se iziskivala kreativnost u jeziku (prema tome se još jednom potvrdila teza poznatog lingviste Noama Chomskog da je *jezik kreativan*).

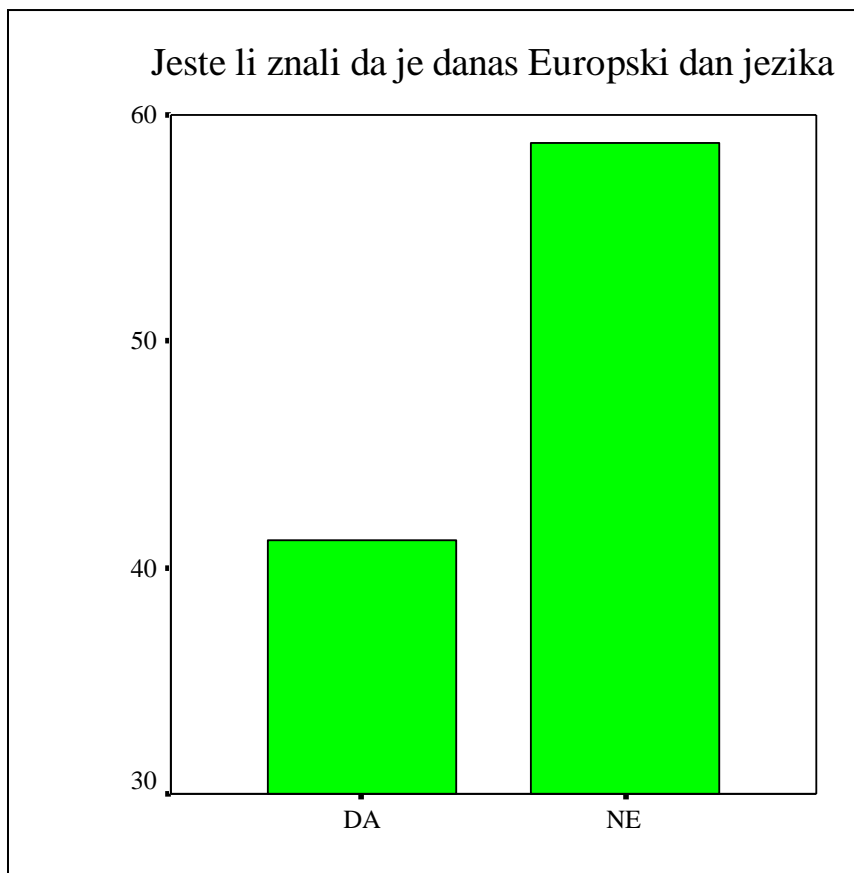
Evo i nekih zanimljivih rezultata na temelju provedene ankete:

Od ukupno 97 ispitanika, 20,6 % činilo je ispitanike do 20 godina starosti, 49,5% od 20 – 40 godina i 29,9% ispitanike od 40 do 70 godina starosti. Prema tome, najveći uzorak činili su ispitanici između 20 i 40 godina.

Većini stanovnika s područja grada Buja materinski jezik je hrvatski, zatim talijanski, srpski, bosanski te slovenski i albanski, a neznatnom broju ispitanika makedonski, njemački, engleski i španjolski.



Gotovo 60% građana nije znalo što se obilježava 26.9., tek nekolicina od oko 40 % znalo je da je tada Europski dan jezika.



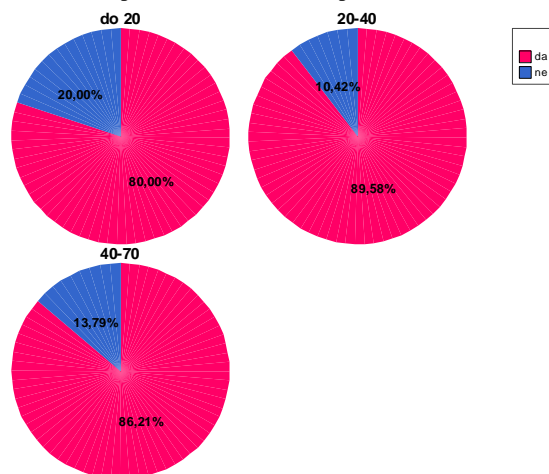
Na pitanje da procijene svoje znanje u pojedinome stranome jeziku, najveći broj građana se smatra kompetentnim u talijanskom i engleskom jeziku (30-40%), manje kompetentnim u

njemačkom jeziku (30 %), a najmanje kompetentnim u ostalim jezicima: francuskom, ruskom, slovenskom, španjolskom. Među podacima nalazimo i jednog ispitanika koji je učio latinski jezik, a svoju kompetenciju smatra dobrom u tome jeziku, te jednog ispitanika koji je svoju kompetenciju u japanskom jeziku ocijenio odličnom.

Ono što je ohrabrujuće je da većina ispitanika (91,8%) smatra važnim učenje jezika i da se jezici mogu učiti neovisno o godinama starosti.

Mislite li da se strani jezik može učiti neovisno o godinama starosti?

*Rezultati prema dobnim skupinama*



Samim pripremama i provođenjem ove aktivnosti učenici Gospodarske škole Buje osvijestili su kako ostale učenike tako i građane ne samo o važnosti učenja različitih jezika već i o promicanju višejezičnosti i multikulturalnosti, osobito zbog činjenice što je 1. srpnja 2013. i hrvatski jezik postao 24. službenim jezikom Europske unije.